

Catégorie  
 Voiture automobile  
 légère (Camionnette)

Marque  
**TEMPO**

Désignation du type / Signe de reconnait. :  
 WIKING I A ( pont  
 surbaissé ) \*

Borderezu-type  
 N° 1705 - G

Moyens de reconnaissance du type : Désign. "Wiking" s/paroi frontale, désign. "Wiking I A" s/plaq. constr.  
 N° de châssis frappé : Sous sièges, s/traverse soutenant le moteur à l'avant  
 N° de moteur frappé : Adroite, au bloc-moteur au dessus du support dynamo & s/plaq. construct.  
 Constructeur du châssis : VIDAL & SOHN, TEMPO-WERK GmbH., HAMBURG-Harburg (D)  
 Constructeur du moteur : Ernst HEINKEL AG., STUTTGART (D)

**MOTEUR**  
 Marque et type HEINKEL Te460  
 Genre en ligne  
 Carburant benz./huile  
 Nombre cyl. 2 Temps 2  
 Alliage 66 mm.  
 Course 66 mm.  
 CV-impôt 2,300  
 Cylindres totale 452 cm<sup>3</sup>  
 CV. frein 17  
 Refroidissement eau  
 Empl. du moteur à l'avant

**CHASSIS**  
 Nombre d'essieux 2  
 Entraînement sur roues avant  
 1. Frein A pied : Hydraulique,  
 sur les 4 roues.  
 2. Frein A main : Mécanique, à câble,  
 sur roues avant.  
 3. Frein ---  
 Frein de remorque ---  
 Direction à gauche - ZF-Ross - avancée  
 à vis et doigt  
 Crechet de remorque ---  
 Nombre de vit. avant 4  
 Vit. en 1<sup>re</sup> vit. 24 en prise dir. 80 km/h

**CARROSSERIE**  
 Vidal & Sohn  
 Constructeur TEMPO-WERK GmbH.  
 \*) Genre / Forme HAMBURG-Harburg (D)  
 cabine avancée av. pont  
 ouvert surbaissé (pont entré  
 Nombre de portes cab. 2) r. arr.)  
 Nombre de places ass. 3) Total ~~2~~-3  
 Avant ~~2~~-3 Milieu - Arrière ---  
 BT 1/59  
 Nombre de places debout ---  
 Pour motos : Siège arrière ---  
 Sidecar ---

POIDS ET PNEUMATIQUES	Essieu avant	Essieu arrière	Total
Poids à vide du châssis prêt à rouler . . . . .	kg.	kg.	--- kg.
Capacité de charge du châssis (art. 11 RS) . . . . .	kg.	kg.	--- kg.
Poids maximum garanti par le fabricant . . . . .	800 kg.	800 kg.	1'550 kg. **)
Poids à vide du vhc. carrossé (prêt à rouler) . . . . .	580 kg.	230 kg.	810 kg.
Charge utile . . . . . <u>y compris occupants.</u> . . . . .	kg.	kg.	740 kg.
Poids maximum garanti du train routier (camion / remorque) . . . . .	kg.	kg.	--- kg.
Pneumatiques: Dimension . . . . .	5.90 - 15	4 Ply **)	simples / <del>PERMI</del>
Capacité de charge (par pneu 440 kg.) . . . . . par essieu	880 kg.	880 kg.	

EQUIPEMENT ELECTRIQUE ET AVERTISSEUR

6 V.

HELTVA

Fiars: Marquis 2, dans les phares, 5 W.  
 Faux stop 1) 1, combiné, 15 W.  
 Indicateurs de direction: 2, flèches av. Temps témoin  
 Emplacement 2, électrique  
 Feuilles-plac

2, électriques  
 aux angles avant du pont

DIMENSIONS

Voie { avant 1.300 mm.  
 arrière 1.370 mm.  
 \*\*\* )

Empiètement 2.170 mm.  
 Longueur hors-tout 1.700 mm.  
 AV. 1.735 AC

Empiètement + )  
 Longueur hors-tout 1.775 mm.  
 Hauteur (non chargés) 1.860 mm.

Garde au sol 200 mm.  
 Pente à faux, arrière 855 mm.

Crochet de remorque (haut. dep. sol) --- mm.  
 Crochet de remorque (porte à faux) --- mm.  
 Diamètre de braguage ext. gauche 17.25 m.

Diamètre de braguage ext. droite 17.90 m.  
 Diamètre de braguage int. gauche 600 mm.  
 Hauteur intérieure --- mm.

Longueur du pont de charge 2.750 mm.  
 Largeur du pont de charge 1.600/1.170 mm.  
 Hauteur intérieure --- mm.

Dimensions (hauteur) rabattables 760 mm.

OBSERVATIONS

\*) Exécution individuelle (chassis) voir bord.-type No. 175-A  
 Exécution "pont surélevé" voir bord.-type No. 1705-B  
 Execut. WIKING B = poids max. 1'800 kg. (pneus 6.00-15).  
 voir bordereau-type No. 1706-A-C.

\*\*\* ) s/demande av. essieu arr. plus large (voie 1.700 mm)  
 ds. ce cas largeur hors tout = 2.000 mm.  
 (+) se livre également av. empatem. 2'850 & 3'000 mm. (7)

Norme du bruit: A 7 m latéralement  
 Au régime max. d'utilisation. (4700 t/m. = 80 km) = 84 phons (2)  
 bruit mécanique = 82 phons

MODIFICATIONS ET AMELIORATIONS (voir. cm)

1) Feux rouges et stop: Feux rouges d'origine (plexiglas)  
 est entièrement verni en rouge, la couleur doit  
 être imprimée.

2) Orifice tuyau d'échappement: Doit être prolongé  
 jusqu'à l'arrière du véhicule, afin que le bruit  
 échappement ne dépasse pas 80 phons

3) Levier c.v.: Pour avoir la permission de 3/4-places  
 Le levier c.v. doit être coude vers le haut.

Le conducteur ne doit pas être gêné par les passagers  
 lors de l'engagement de la marche arrière.

4) Vne. av. empattement 2'850 & 3'000 mm: fixer longueur  
 totale, porte à faux arr., dimensions carrosserie

Plan de cis de l'exposition  
 La commission d'expertises-types  
 de la direction de

Zurich, le 7.11.1955

prague.